

32002D0525

29.6.2002

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 170/81

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 27. června 2002,****kterým se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/53/ES o vozidlech s ukončenou životností***(oznámeno pod číslem K(2002) 2238)***(Text s významem pro EHP)**

(2002/525/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/53/ES ze dne 18. září 2000 o vozidlech s ukončenou životností ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 písm. b) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle směrnice 2000/53/EC má Komise vyhodnotit určité nebezpečné látky zakázané na základě čl. 4 odst. 2 písm. a) této směrnice.

(2) Poté, co provedla nutné vědecko-technické vyhodnocení, Komise dospěla k řadě závěrů.

(3) Určité materiály a konstrukční části obsahující olovo, rtuť, kadmium nebo šestimocný chrom by měly být vyňaty ze zákazu nebo být nadále vyňaty ze zákazu, neboť používání těchto nebezpečných látek v těchto specifických materiálech a konstrukčních částech je dosud nevyhnutelné.

(4) Některá vynětí ze zákazu určitých materiálů nebo konstrukčních částí by měla být omezena v rozsahu a časové platnosti, a to za účelem dosažení postupného vyřazení nebezpečných látek přítomných ve vozidlech, pokud již používání těchto látek v takových případech nebude nevyhnutelné.

(5) Kadmium v bateriích pro elektrická vozidla by mělo být vyňato do 31. prosince 2005, neboť s ohledem na současné vědecko-technické poznatky a na provedené celkové environmentální zhodnocení budou do uvedeného dne k dispozici náhrady a bude zajištěna dostupnost elektrických vozidel. Postupné nahrazení kadmia by však mělo být dále analyzováno při zvažování dostupnosti elektrických vozidel. Komise zveřejní svá zjištění, a pokud výsledky analýzy prokáží oprávněnost tohoto kroku, může navrhnout posunutí konečného termínu pro vyřazení kadmia přítomného v bateriích pro elektrická vozidla.

(6) Vynětí ze zákazu, pokud jde o olovo pro ochranné vrstvy uvnitř nádrží na benzín, by mělo být zrušeno, jelikož používání olova v těchto specifických součástech již není nevyhnutelné.

(7) Protože je zřejmé, že se v některých případech nelze úplně vyvarovat použití těžkých kovů, určité hodnoty koncentrace olova, rtuti, kadmia nebo šestimocného chromu ve specifických materiálech a konstrukčních částech by měly být připuštěny pod podmínkou, že tyto nebezpečné látky nejsou zaváděny záměrně.

(8) Směrnice 2000/53/ES by proto měla být v souladu s tím pozměněna.

(9) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 18 směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1997 o odpadech ⁽²⁾, naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 96/350/ES ⁽³⁾,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha II směrnice 2000/53/ES se nahrazuje textem uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Členské státy zajistí, aby kadmium v bateriích pro elektrická vozidla nebylo po dni 31. prosince 2005 uváděno na trh.

V rámci již provedeného celkového environmentálního zhodnocení Komise pokračuje v analýze postupného nahrazení kadmia a zvažuje potřebu udržet dostupnost elektrických vozidel. Komise dokončí a zveřejní svá zjištění nejpozději do dne 31. prosince 2004 a může navrhnout, pokud výsledky analýzy prokáží oprávněnost tohoto kroku, posunutí konečného termínu v souladu s čl. 4 odst. 2 písm. b) směrnice 2000/53/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 269, 21.10.2000, s. 34.⁽²⁾ Úř. věst. L 194, 25.7.1975, s. 39.⁽³⁾ Úř. věst. L 135, 6.6.1996, s. 32.

Článek 3

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2003.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 27. června 2002.

Za Komisi
Margot WALLSTRÖM
členka Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

MATERIÁLY A ČÁSTI VYŇATÉ Z OPATŘENÍ UVEDENÝCH V ČL. 4 ODS. 2 PÍSM. A)

Materiály a části	Rozsah a konečný termín vynětí	Označené nebo umožňující identifikaci podle čl. 4 odst. 2 písm. b) bodu iv)
<i>Olovo jako složka slitin</i>		
1. Ocel pro účely strojního obrábění a galvanizovaná ocel obsahující olovo do 0,35 % hmotnostních		
2. a) Hliník pro účely strojního obrábění obsahující olovo do 2 % hmotnostních	1. červenec 2005 ⁽¹⁾	
b) Hliník pro účely strojního obrábění obsahující olovo do 1 % hmotnostních	1. červenec 2008 ⁽²⁾	
3. Slitiny mědi obsahující olovo do 4 % hmotnostních		
4. Olověné/bronzové ložiskové pánve a pouzdra		
<i>Olovo a sloučeniny olova v součástech</i>		
5. Baterie		×
6. Tlumiče kmitu		×
7. Závaží pro vyvažování kol	Vozidla typu schváleného před 1. červencem 2003 a závaží pro vyvažování kol určená pro servis těchto vozidel: 1. červenec 2005 ⁽³⁾	×
8. Vulkanizační činidla a stabilizátory pro elastomery používané pro manipulaci s kapalinami a pro pohony	1. červenec 2005 ⁽⁴⁾	
9. Stabilizátor v ochranných nátěrech	1. červenec 2005	
10. Uhlíkové kartáče pro elektromotory	Vozidla typu schváleného před 1. červencem 2003 a uhlíkové kartáče pro elektromotory, určené pro servis těchto vozidel: 1. leden 2005	
11. Pájka v elektronických obvodech a jiná použití v elektrotechnice		× ⁽⁵⁾
12. Měď v brzdových obloženích obsahující více než 0,5 % hmotnostních olova	Vozidla typu schváleného před 1. červencem 2003 a servis těchto vozidel: 1. červenec 2004	×
13. Ventilová sedla	Typy motorů vyvinuté před 1. červencem 2003: 1. červenec 2006	

⁽¹⁾ Do 1. ledna 2005 Komise rozhodne, zda postupné vyřazení naplánované pro tuto položku musí být přezkoumáno ve vztahu k dostupnosti náhrad olova, a vezme v úvahu cíle čl. 4 odst. 2 písm. a).

⁽²⁾ Viz poznámka pod čarou 1.

⁽³⁾ Do 1. ledna 2005 Komise rozhodne toto vynětí ve vztahu k aspektům bezpečnosti silničního provozu.

⁽⁴⁾ Viz poznámka pod čarou 1.

⁽⁵⁾ Demontáž, je-li ve vztahu k položce 14 dosaženo průměrného prahu 60 gramů. Pro použití tohoto ustanovení se neberou v úvahu elektrická zařízení nenamontovaná výrobcem na výrobní lince.

Materiály a části	Rozsah a konečný termín vynětí	Označené nebo umožňující identifikaci podle čl. 4 odst. 2 písm. b) bodu iv)
14. Elektrické součásti obsahující olovo ve skleněné nebo keramické pojivové směsi, vyjma skla v žárovkách a glazury zapalovacích svíček		× ⁽¹⁾ (pro součásti jiné než piezoelektrické součásti v motorech)
15. Sklo v žárovkách a glazura zapalovacích svíček	1. ledna 2005	
16. Pyrotechnické iniciátory	1. července 2007	
<i>Šestimocný chrom</i>		
17. Protikorozní ochranné vrstvy	1. července 2007	
18. Absorpční chladničky v obytných přívěsech		×
<i>Rtuť</i>		
19. Výbojky a displeje na přístrojové desce		×
<i>Kadmium</i>		
20. Hydrodynamické pasty	1. červenec 2006	
21. Baterie pro elektrická vozidla	Po 31. prosinci 2005 je uvádění niklo-kadmiových baterií na trh povoleno jen v rámci zajišťování náhradních dílů pro vozidla uvedená na trh před tímto dnem.	×

⁽¹⁾ Demontáž, je-li ve vztahu k položce 11 dosaženo průměrného prahu 60 gramů. Pro použití tohoto ustanovení se neberou v úvahu elektronická zařízení nenamontovaná výrobcem na výrobní lince.

Poznámky:

- připouští se maximální hodnota koncentrace do 0,1 % hmotnostního olova, šestimocného chromu a rtuti v homogenním materiálu a do 0,01 % hmotnostního kadmia v homogenním materiálu za předpokladu, že tyto látky nejsou záměrně zavedeny ⁽¹⁾,
- rovněž se připouští maximální hodnota koncentrace do 0,4 % hmotnostního olova v hliníku za předpokladu, že olovo není záměrně zavedeno ⁽²⁾,
- do 1. července 2007 se připouští maximální hodnota koncentrace do 0,4 % hmotnostního olova v mědi určené pro třecí materiály v brzdových obloženích za předpokladu, že olovo není záměrně zavedeno ⁽²⁾,
- opakované použití součástí vozidel, která jsou již na trhu ke konečnému termínu vynětí, je povoleno bez omezení, protože není zahrnuto v čl. 4 odst. 2 písm. a),
- až do 1. července 2007 mají prospěch ze stejných vynětí též nové náhradní díly určené pro opravy ⁽³⁾ součástí vozidel vyňatých z ustanovení čl. 4 odst. 2 písm. s).

⁽¹⁾ „Záměrně zavedená“ (látka) znamená (látku) záměrně použitou v receptuře materiálu nebo součásti, je-li žádoucí její nepřetržitá přítomnost v konečném výrobku za účelem poskytnutí specifické charakteristiky, vzhledu nebo kvality. Použití recyklovaných materiálů jako suroviny pro výrobu nových výrobků, může-li určitá část recyklovaných materiálů obsahovat jistá množství regulovaných kovů, se nepovažuje za úmyslné zavedení.

⁽²⁾ Viz poznámka pod čarou 4.

⁽³⁾ Toto ustanovení se týká náhradních dílů, a nikoli součástí určených pro normální servis vozidel. Netýká se závaží pro vyvažování kol, uhlíkových kartáčů pro elektromotory a brzdových obložení, protože tyto součástky nejsou zahrnuty ve specifických položkách.“